

1899-03-04

AFSENDER

Vilhelmine Larsen

MODTAGER

Christine Swane

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Poststempel på kuvert

Generel kommentar:

Svenskerne er muligvis Maria Cecilia Eckart og hendes mand Bernhard Kjellmann

Afsendersted:

Kerteminde

Afsenderinfo (lakstempel, adresse m.m.):

Fremgår af indhold

Modtagersted:

København

Modtagerinfo (udskrift, tilskrift m.m.):

Adresse på kuvert

Omtalte personer:

Victor Bøttern

Alfred Eckardt

Kirstine From

Aron Bernhard Kjellmann

Marie Kjellmann

Adolph Larsen

Jeppe Andreas Larsen

Vilhelm Larsen

Olga Lau

Jakob Lindberg

Susanne Lindberg

Sophie Meyer

Sophus Meyer

Mise Petersen

Asta Thalbitzer

- von Rosen

- Winther

Arkivplacering:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Vilhelmine Larsen sender en pakke. Skal til møde vedr. asylet. Far skal til Sverige.

TRANSSKRIFTION

Kjæreste lille Dine - !

Hjærtelig for dit Brev og hvad Du fortæller mig glæder mig saa usigelig jeg er der i Tankerne baade Morgen og Aften beder vor Herre velsigne din Gjerning og give Dig Naade til at forstaa hvad Glæde der er ved at arbejde i hans Navn og til hans Ære husk altid I Unge at det Pund han har givet Eder skal I forrente her i Livet Gud ske Lov og Tak for Evnerne der er mine Børn givet – oh hvor er Du sød der kan fortryde det er det allerførste Skridt til Forbedring vidste I blot hvor højt jeg elsker Eder

Pakken er ikke saa indholdsrig som den burde jeg kan kun skaffe 5 Kr i dag og Støvlerne er ikke færdige – saa sender jeg dem med Lagenet senere hils Olga Lau og Tak foreløbig for Agraren skal ogsaa have en Pakke idag Madam Vinther og gjør Lørdagsrent hun bor jo hos Bageren de 2 Dage derfor maatte vi opsætte her er Vilhelms Brev saa Du kan høre lidt fra ham

Svenskernes sender jeg Adolph saa kan han igjen sende dem over til Dig – Adolph rejste Søndageftermiddag da jeg fulgte ham til Posten gik jeg til Bager hermed kan Du læse Avisen og Prologen der kom vist 1000 Kr Overskud vi skal til Asylmøde Mandag for at efterse Regningerne Leutenant v Rosen var aldeles enestaaende i sin Kraftanstrængelse – der var Tabloer fra Rocokke og Empire Tiden hvor han sang Sange fra den Tid – Solo Violin af Fru Thalbitzer [ulæseligt] arien som Du kjender Jacob Lindberg var der og fortalte mig at Susanne har holdt Bryllup for en 3 Uger – jeg maa give Agraren lidt ogsaa

Faer kommer naar der er tilsaaet og medens det er Maaneskin paa Gjennemrejse – til Sverrig han siger jeg skal med nu faar vi se stol ikke for fast

Din trofaste Moder

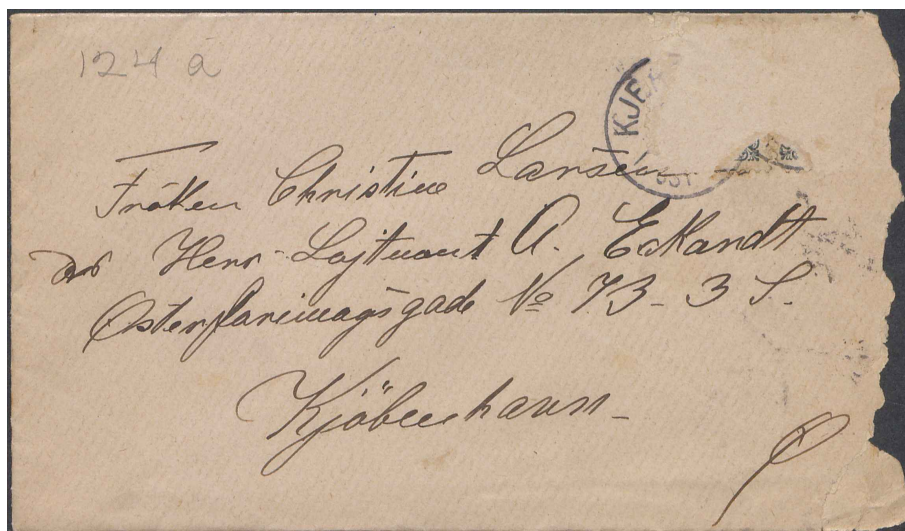
Hils Alle Eckardt med jeg vilde havt Pakken med Mejerne men de kom ikke at sige Farvel

Der er kommen Vand opte hvor de graver til Bryggeriets Brønd saa gaar den Sag i Orden og vores Lejlighed at Bøtterns flytter fra er lejet ud til [Mise?] Petersen 400 - det er ogsaa godt

Din Taske blev loddet bort unge Fru From vandt den

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



Kjæreste lille Dine - !

Hjærtelig for dit Brev og kvad.
Der fortælles mig glædes mig sø
isigelig jeg er der i Tankerne baade
Kodgale og Aften beder vor Herre
med sig om sin gjerning og give Dig
Vælde til at forvare kvad-glæde der ser
ved at skide i hans Navn og til hans dæ
hviske altid & Muge at det Deind kan
hos givet Eder skal i forreente her i
Linet - Gud ske Lov og Tak for En
verne der er minne Borne givet
oh hvor er der sød der kan fortælle
det er det allerførste Skridt til For
bedring vidste i klatt hvor
højt jeg elsker Eder -

Takken er ikke sø indvolds
rig saer den berinde jeg kan
skive skaffe 5 Kr idag og Lov
serer er ikke ferdige - sø søder
jeg den søer Laget - søer
hies - Rega Lav og Tak forelbig
for Agrene skal og faa have
en Takke idag - . Maden Vind

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

og efter Lørdags middag blev der
jo paa Bagerværk de 4 Dage
derfor saa alle vi gik alle her er
V. Andersen Brev. saa der kan
høve lidt fra hane
Fæstet er sendt jeg Adolph
saa kan han jeg sende dem
over til dig - Adolph rejste
Lørdag eftermiddag da jeg fulgte
hans til Posten og til til Bagerværk
saa sendt dem der løb - Omfærde
og Prologer der kan sendt
1000 kr. Overstent. vi skal
til Rykkestade Mandag for
at efterse Regningerne
Lørdag aften i Kjøbenhavn med
aldersbestemte sine
Kroffærdbrædder - der
er Tablaen for Revolte
og Europæerne i den hved
der kan sægges - Lørdag
for den Tid - Sale
Lørdag af Jani Talletter

Profesoren saa der i Kjøbenhavn
Jacob Lindberg som
der og fortælle mig at
Lindbergs her kaldt
Foglerne for en
og Lørdag - jeg sende jeg
Bagerværk lidt og saa
Fæstet kan sende dem
der er tilsendt og sendt
det er uanset for
jævnemønstre - til Lørdag
hans riget jeg skal
sende dem for en
vi skal ikke for post -
Der forstede hader
hans alle Lørdag
med
jeg vil sende dem
med Lørdag sende de
hans ikke at lige Talletter

Det er kærester Land og
hvor de graver til Kongeriget
Brændt som for den Sag
Ondt og mere - Lejlighed at
Batterer flytte fra er lygt er til
Miser Telefer - 400 -
det er også godt
Din Tante blev laddet bont i sine
Før - Fraen uanset den